







中国民用航空局 CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA (CAAC)

维修许可证

MAINTENANCE ORGANIZATION CERTIFICATE

编号/No. _F35100736_

单位名称/NAME OF ORGANIZATION:

OGMA- Industria Aeronautica de Portugal S.A

单位地址/BUSINESS ADDRESS:

Parque Aeronautico de Alverca Alverca Ribatejo 2615-173, Portugal

经审查,该单位符合中国民用航空规章第 145 部的要求,可以从事如下类别的维修工作: Upon finding that the organization complies with the requirements of **CHINA CIVIL AVIATION REGULATION(CCAR)** Part 145, the above organization is adequate to accomplish maintenance of the following ratings:

Component Maintenance

- ☆ -

本许可证除被放弃、暂停或吊销,在下述期限内将一直有效。 This certificate, unless cancelled, suspended, or revoked, shall continue in effect until:

2020-12-31

局长授权/FOR THE ADMINISTRATOR OF CAAC

签字/SIGNATURE:

XUE Shijun

职务/POSITION:

Deputy Director General of FSD

颁发日期/DATE ISSUED:

再次颁发日期/DATE REISSUED

2019-01-10



中国民用航空局 CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA (CAAC)

许可维修项目

LIMITATION OF MAINTENANCE ITEMS

限定/LIMITATION:

对第_F35100736___号许可证所列维修类别限定如下地点和项目:

Location and items set forth on Maintenance Organization Certificate No. F35100736 is/are limited to the following:

LOCATION: Parque Aeronautico de Alverca Alverca Ribatejo 2615-173, Portugal Inspection, repair, overhaul and modification of following components:

Landing Gear (ATA-32): Limit to Main Landing Gear Attach Section; Main Landing Gear Strut/Axle/Truck; Nose/Tail Landing Gear Attach Section; Nose/Tail Landing Gear Strut/Axle; Pneumatic (ATA-36): Limit to Pneumatic Distribution System.

Detail as listed in CAAC approved components maintenance capability list.

- 4 -

This approval will be in effect only on condition of local authority approval kept in valid. All work should be accomplished in accordance with current manufacturer's manual and/or CAAC approved data.

局长授权/For the Administrator of CAAC

签字/SIGNATURE:

XUE Shijun

职务/POSITION:

Deputy Director General of FSD

颁发日期/DATE ISSUED:

再次颁发原期/DATE REISSUED

CAAC维修能力清单批准函

Maintenance Capability List Approved by CAAC

单位名称(Name of MRO): OGMA- Industria Aeronautica de Portugal S.A

单位地址(Address of MRO):Parque Aeronautico de

Alverca Alverca Ribatejo 2615-173 Portugal Europe

电话(TEL): (+351)21 958 10 00

传真(FAX): (+351)21 958 04 01

Marco Tulio Pellegrini:

你公司于2017年12月06日23时09分提交的部件维修能力清单维修项目已经审查,现根据CCAR145的规定予以批准。

The maintenance items in your Component Capability List which was submitted to CAAC on 2017-12-06 23:09 have been reviewed/audited, this letter serves as approval to your company according to CCAR-145 requirements.

局方批准CAAC Approval: REVIEWED & ACCEPTED NAME Z/しばし SIGN 302 700 (4.16)

OGMA- Indústria Aeronáutica de Portugal S.A

Maintenance Capability List for CAAC

| CAAC Certificate No.: <u>F35100736</u> |
|--|
| Issue Date: <u>15-09-2016</u> |
| |
| Revision No.: 1 |
| |
| Revision Date: <u>04-12-2017</u> |
| |

Address: Parque Aeronáutico de Alverca 2615-173 Alverca

Statement of Compliance

All the items listed in the maintenance capability list should not exceed the approved item scope in the CAAC certificate. (Certificate No. F35100736) OGMA- Industria Aeronáutica de Portugal S.A Company ensures that the facilities, tool and equipment, airworthiness data, and personnel should be provided for carrying out the maintenance work listed in the maintenance capability list, the developed working procedures conform with the requirements of CCAR145 in any time. Any change or update of the maintenance capability list should be submitted to CAAC for approval.

| Name: Pedro Gabriel |
|--------------------------|
| Signature: John John |
| Position:Quality Manager |
| Date: 04 Deamber 2017 |

Note: 1.The statement should be signed by the Accountable Manager or Quality Manager authorized by him or her.

2. Please submit the whole maintenance capability list incorporates the updates if applicable to CAAC for approval, and the updates should be highlighted by the obvious mark.

OGMA- Indústria Aeronáutica de Portugal S. A Company Maintenance Capability list for CAAC

List of Effective Pages

CAAC Certificate No.: F35100736 Revision No.: 1

| Pages | Revision Date | Item Quantity | Remark |
|-------|---------------|---------------|--------|
| 1 | 15-09-2016 | N/A | |
| 2 | 15-09-2016 | N/A | |
| 3 | 15-09-2016 | N/A | |
| 4 | 15-09-2016 | 4 | |
| 5 | 15-09-2016 | 5 | |
| 6 | 15-09-2016 | 5 | |
| 7 | 15-09-2016 | 5 | |
| 8 | 04-12-2017 | 5 | |
| 9 | 04-12-2017 | 2 | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| Approved by:Pedro Gabriel | Autographic Signature Lahr Gobist |
|---------------------------|-----------------------------------|
| PositionQuality Manager | Date 04 recember 2017 |

OGMA- Indústria Aeronáutica de Portugal S.A COMPANY MAINTENANCE CAPABILITY LIST

Date: <u>04-12-2017</u>

| No. | Part Number | Description | ATA Cha pter | Manufacturer | Maintenance functions | Technical Data | Major Equipment | Remark |
|-----|---------------|-------------------------|--------------------|------------------------|--|----------------|-------------------------|---------------|
| 1 | 1001246-3 | GH STAGE BLEED VALVE | 36 | HAMILTON SUNDSTRAND | Overhaul; Repair; Test; Inspection; | CMM 36-11-30 | Pneumatic Bench | LC1 - 1103 |
| 2 | 190-70150-403 | MLG SIDE STAY | 32 | ELEB | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-06 | Hydraulic Test Bench | LC - 7319 |
| 3 | 190-70150-404 | MLG SIDE STAY | 32 | ELEB | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-06 | Hydraulic Test Bench | LC - 7319 |
| 4 | 190-70200-402 | MLG SIDE STAY | 32 | ELEB | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-10 | Hydraulic Test Bench | LC - 7320 |

| 5 | 190-70200-401 | MLG SIDE STAY | 32 | ELEB | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-10 | Hydraulic Test Bench | LC - 7320 |
|---|---------------|-----------------|----|--------------------|--|--------------|-------------------------|--------------|
| 6 | 190-70453-401 | NLG SHOCK STRUT | 32 | LIEBHERR / ELEB | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-21-02 | Hydraulic Test Bench | LC - 7323 |
| 7 | 190-70453-405 | NLG SHOCK STRUT | 32 | LIEBHERR / ELEB | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-21-02 | Hydraulic Test Bench | LC - 7323 |
| 8 | 190-70453-407 | NLG SHOCK STRUT | 32 | LIEBHERR / ELEB | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-21-02 | Hydraulic Test Bench | LC - 7323 |
| 9 | 190-70453-605 | NLG SHOCK STRUT | 32 | LIEBHERR / ELEB | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-21-02 | Hydraulic Test Bench | LC - 7323 |

| 10 | 190-70550-403 | NLG DRAG BRACE | 32 | LIEBHERR / ELEB | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-21-04 | Axial Test Device | LC - 7324 |
|----|---------------|----------------------------|----|--------------------|--|--------------------------------|-------------------------|--------------|
| 11 | 190-70650-401 | NLG LOCKING STAY | 32 | LIEBHERR / ELEB | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-21-06 | Test Fixture | LC - 7325 |
| 12 | 170-70700-403 | NLG DOWNLOCK SPRING | 32 | LIEBHERR / ELEB | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-21-06 | Test Fixture | LC - 7318 |
| 13 | 2821A0000-03 | MLG SHOCK STRUT (LH/RH) | 32 | LIEBHERR | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-14 CMM 32-11-14-R | Hydraulic Test Bench | LC - 7328 |
| 14 | 2821A0000-04 | MLG SHOCK STRUT (LH/RH) | 32 | LIEBHERR | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-14 CMM 32-11-14-R | Hydraulic Test Bench | LC - 7328 |

| 15 | 2822A0000-03 | MLG SHOCK STRUT (LH/RH) | 32 | LIEBHERR | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-14 CMM 32-11-14-R | Hydraulic Test Bench | LC - 7329 |
|----|--------------|----------------------------|----|----------|--|--------------------------------|-------------------------|--------------|
| 16 | 2822A0000-04 | MLG SHOCK STRUT (LH/RH) | 32 | LIEBHERR | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-14 CMM 32-11-14-R | Hydraulic Test Bench | LC - 7329 |
| 17 | 4259A0000-01 | MLG SHOCK STRUT (LH/RH) | 32 | LIEBHERR | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-15 CMM 32-11-15-R | Hydraulic Test Bench | LC - 7326 |
| 18 | 4259A0000-02 | MLG SHOCK STRUT (LH/RH) | 32 | LIEBHERR | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-15 CMM 32-11-15-R | Hydraulic Test Bench | LC - 7326 |
| 19 | 4260A0000-01 | MLG SHOCK STRUT (LH/RH) | 32 | LIEBHERR | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-15 CMM 32-11-15-R | Hydraulic Test Bench | LC - 7327 |

| 20 | 4260A0000-02 | MLG SHOCK STRUT (LH/RH) | 32 | LIEBHERR | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-15 CMM 32-11-15-R | Hydraulic Test Bench | LC - 7327 |
|----|---------------|----------------------------|----|--------------------|--|--------------------------------|--------------------------------------|--------------|
| 21 | 190-70250-407 | MLG LOCKING STAY | 32 | LIEBHERR / ELEB | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-08 | MLG Locking Stay - Test Fixture | LC - 7321 |
| 22 | 190-70250-409 | MLG LOCKING STAY | 32 | LIEBHERR / ELEB | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-08 | MLG Locking Stay - Test Fixture | LC - 7321 |
| 23 | 190-70300-401 | MLG DOWNLOCK SPRING | 32 | LIEBHERR / ELEB | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-09 | Downlock Spring Load Check Device | LC - 7322 |
| 24 | 2821A0000-XX | MLG SHOCK STRUT (LH/RH) | 32 | LIEBHERR | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-14 CMM 32-11-14-R | Hydraulic Test Bench | LC - 7679 |

| <mark>25</mark> | 2822A0000-XX | MLG SHOCK STRUT (LH/RH) | 32 | LIEBHERR | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-11-14 CMM 32-11-14-R | Hydraulic Test Bench | LC - 7680 | |
|-----------------|---------------|-------------------------|----|--------------------|--|--------------------------------|-------------------------|--------------|--|
| <mark>26</mark> | 190-70745-XXX | NLG SHOCK STRUT | 32 | LIEBHERR / ELEB | Overhaul; Repair; Test; Inspection; Modification | CMM 32-21-02 | Hydraulic Test Bench | LC - 7684 | |
| Total | | | | | | | | | |